

Integrated Renewal of Arnhem Street and Apeldoorn Avenue

Contract No. CP000672



Public information session
June 18, 2024

Réfection intégrée de la rue Arnhem et de l'avenue Apeldoorn

Contrat n° CP000672



Séance d'information publique
18 juin 2024

Land acknowledgment

We recognize that Ottawa is located on unceded territory of the Anishinabe Algonquin Nation.

We extend our respect to all First Nations, Inuit and Métis peoples for their valuable past and present contributions to this land.

We also recognize and respect the cultural diversity that First Nations, Inuit and Métis people bring to the City of Ottawa.

Reconnaissance des terres

Nous reconnaissons qu'Ottawa se trouve sur un territoire non cédé de la Nation Anishinabe Algonquine.

Nous tenons d'ailleurs à saluer l'ensemble des membres des Premières Nations et des peuples inuits et métis pour leur apport précieux, passé et présent, dans la région.

De plus, nous reconnaissons et respectons la diversité culturelle des membres des Premières Nations, des Inuits et des Métis, diversité qui enrichit notre ville.

Welcome

Welcome to the Public Information Session for the Integrated Renewal of Arnhem Street and Apeldoorn Avenue Project.

This is an opportunity for you to see the preliminary design and discuss impacts.

The City has a proactive communications approach. The project team will update you on the project using different methods to communicate including letters and posting information on the project webpage at ottawa.ca/ApeldoornAvenue. Please feel free to speak to any of the City staff or Consultant team members in attendance.

We encourage you to provide comments in writing. Comment sheets are available at the registration desk. Please deposit completed forms in the comment box or mail/fax/email to the address at the bottom of the form.

Your feedback can also be submitted using the [online form](#) by **July 2, 2024**.

Bienvenue

Bienvenue à la séance d'information publique sur le Projet de réfection intégrée de la rue Arnhem et de l'avenue Apeldoorn.

C'est l'occasion pour vous de voir l'avant-projet et de discuter des répercussions du projet.

La Ville utilise une approche proactive en matière de communications. L'équipe responsable du projet vous tiendra au courant de l'évolution des travaux en ayant recours à diverses méthodes de communication, y compris des lettres et des publications sur ottawa.ca/avenueApeldoorn. N'hésitez pas à vous adresser à l'un ou l'autre des membres de l'équipe du personnel de la Ville ou des consultants présents.

Nous vous encourageons à nous faire part de vos commentaires par écrit. Vous trouverez les formulaires de commentaires à la table d'inscription. Veuillez déposer les formulaires dûment remplis dans la boîte à commentaires ou les envoyer par la poste, par télécopieur ou par courriel à l'adresse indiquée au bas du formulaire.

Vous pouvez également utiliser le [formulaire en ligne](#) pour nous transmettre vos commentaires **d'ici le 2 juillet 2024**.



Project background

The City of Ottawa has identified a requirement to rehabilitate the aging sanitary and storm sewers, watermains and road infrastructure on Arnhem Street, between Greenbriar Avenue and Normandy Crescent, and Apeldoorn Avenue, between Meadowlands Drive and Falaise Road.

The City of Ottawa has retained the services of Parsons to complete the design.

Contexte du projet

La Ville d'Ottawa a identifié un besoin de réhabilitation des égouts sanitaires et pluviaux, des conduites d'eau principales et de l'infrastructure routière vieillissants de la rue Arnhem, entre l'avenue Greenbriar et le croissant Normandy, et de l'avenue Apeldoorn, entre la promenade Meadowlands et le chemin Falaise.

La Ville d'Ottawa a confié à la société Parsons le mandat de réaliser les études techniques.

Project scope

- The existing local watermains, storm sewers and sanitary sewers will be replaced due to their age.
- All water and sewer services will be reconstructed from the mainline in the street to the property line.
- Localized grading and catch basins will be provided between each driveway.
- Due to the scope of the underground works, full road reconstruction will take place. This will include new pavement and traffic calming measures.

Portée du projet

- La conduite d'eau principale et certaines parties des égouts pluviaux et sanitaires locaux seront remplacées en raison de leur âge.
- Tous les branchements d'eau et d'égout seront remplacés depuis la canalisation principale dans la rue jusqu'à la limite des propriétés.
- Entre chaque entrée de cour, on procédera à des nivellements localisés et à l'installation de puisards.
- En raison de l'ampleur des travaux réalisés sur les infrastructures souterraines, la rue sera reconstruite dans son intégralité. Le projet comprendra la pose d'un nouveau revêtement ainsi que l'aménagement de trottoirs en béton plus larges et de nouveaux dispositifs de modération de la circulation.

Project site plan

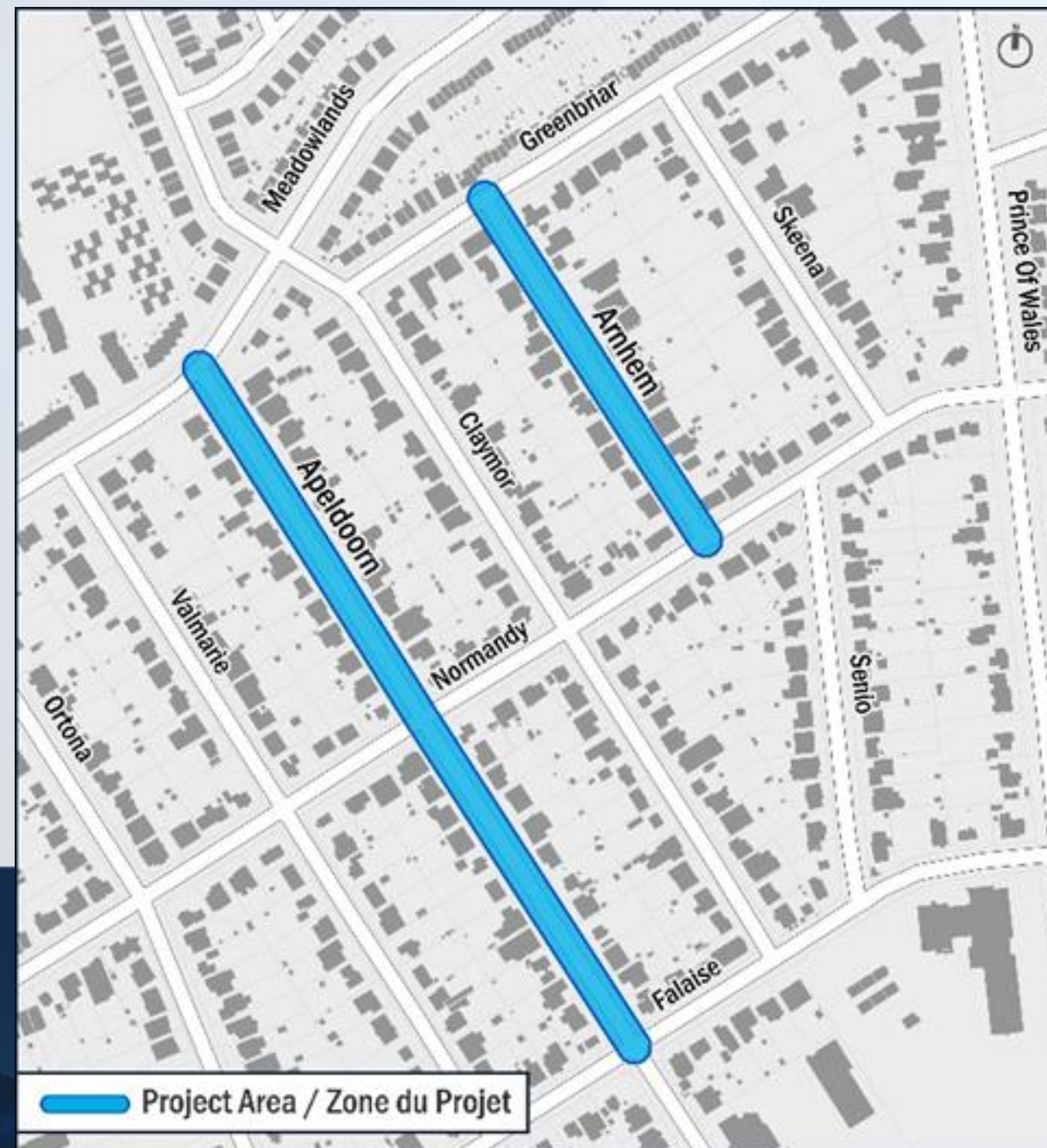
The project limits are:

- Arnhem Street from Greenbriar Avenue to Normandy Crescent (280 metres)
- Apeldoorn Avenue from Meadowlands Drive to Falaise Road (560 metres)

Plan du site

Les limites du projet sont les suivantes :

- rue Arnhem de l'avenue Greenbriar au croissant Normandy (280 mètres)
- avenue Apeldoorn de la promenade Meadowlands au chemin Falaise (560 mètres)



Preliminary design overview

Sewers and watermain

- All buildings within the project limits will have their water and sewer services reconstructed to the property line.
- New sanitary sewers. One section of newer PVC sanitary sewer on Arnhem Street that is in good condition will be retained.
- New watermains with new hydrants.
- The existing perforated storm pipes in the boulevard, outside paved road, will be replaced with a storm sewer within the road.
- New catch basins will be provided in the boulevard to collect storm water.

Aperçu de l'avant-projet

Conduite d'eau principale et égouts

- Les branchements d'eau et d'égout de tous les bâtiments situés dans les limites du projet seront remplacés jusqu'à la limite des propriétés.
- Nouveaux égouts sanitaires. Une section de l'égout sanitaire en PVC plus récent de la rue Arnhem, qui est en bon état, sera conservée.
- Nouvelle conduite d'eau principale avec nouvelles bornes-fontaines.
- Les conduites d'eau pluviale perforées qui se trouvent dans le terre-plein, à l'extérieur de la chaussée asphaltée, seront remplacées par une conduite d'eau pluviale qui sera située à l'intérieur dans la chaussée.
- De nouveaux puisards seront installés dans le terre-plein pour recueillir les eaux pluviales.

Preliminary design overview

Road works

- The road pavement structure will be fully reconstructed.
- Speed humps will be constructed which will provide traffic calming.
- The intersection at Apeldoorn Avenue and Normandy Crescent will be rebuilt as a raised intersection.
- A raised crosswalk will be constructed on Apeldoorn Avenue at Meadowlands Drive to improve pedestrian safety.
- Curb extension at the corner of Greenbriar Avenue and Arnhem Street.
- Curb extension at the corner of Falaise Road and Apeldoorn Avenue.

Aperçu de l'avant-projet

Travaux de voirie

- La structure de la chaussée sera entièrement reconstruite.
- Des dos d'âne allongés seront aménagés afin de ralentir la circulation.
- L'intersection entre l'avenue Apeldoorn et le croissant Normandy sera reconstruite et surélevée.
- Un passage surélevé pour piétons sera aménagé sur l'avenue Apeldoorn, à la hauteur de la promenade Meadowlands, afin d'améliorer la sécurité des piétons.
- Une avancée de trottoir sera réalisée à l'angle de l'avenue Greenbriar et de la rue Arnhem.
- Une avancée de trottoir sera réalisée à l'angle du chemin Falaise et de l'avenue Apeldoorn.

Preliminary design overview

Traffic calming

- The City's Road Safety Action Plan (RSAP) which was approved in 2019 established that when local streets are reconstructed, they are designed for a 30 km/h operating speed. The reconstruction of Arnhem Street and Apeldoorn Avenue provides an opportunity to implement traffic calming measures to achieve this objective.
- Traffic calming measures include:
 - Curb extensions at the corner of Greenbriar Avenue and Arnhem Street and the corner of Falaise Road and Apeldoorn Avenue

Aperçu de l'avant-projet

Modération de la circulation

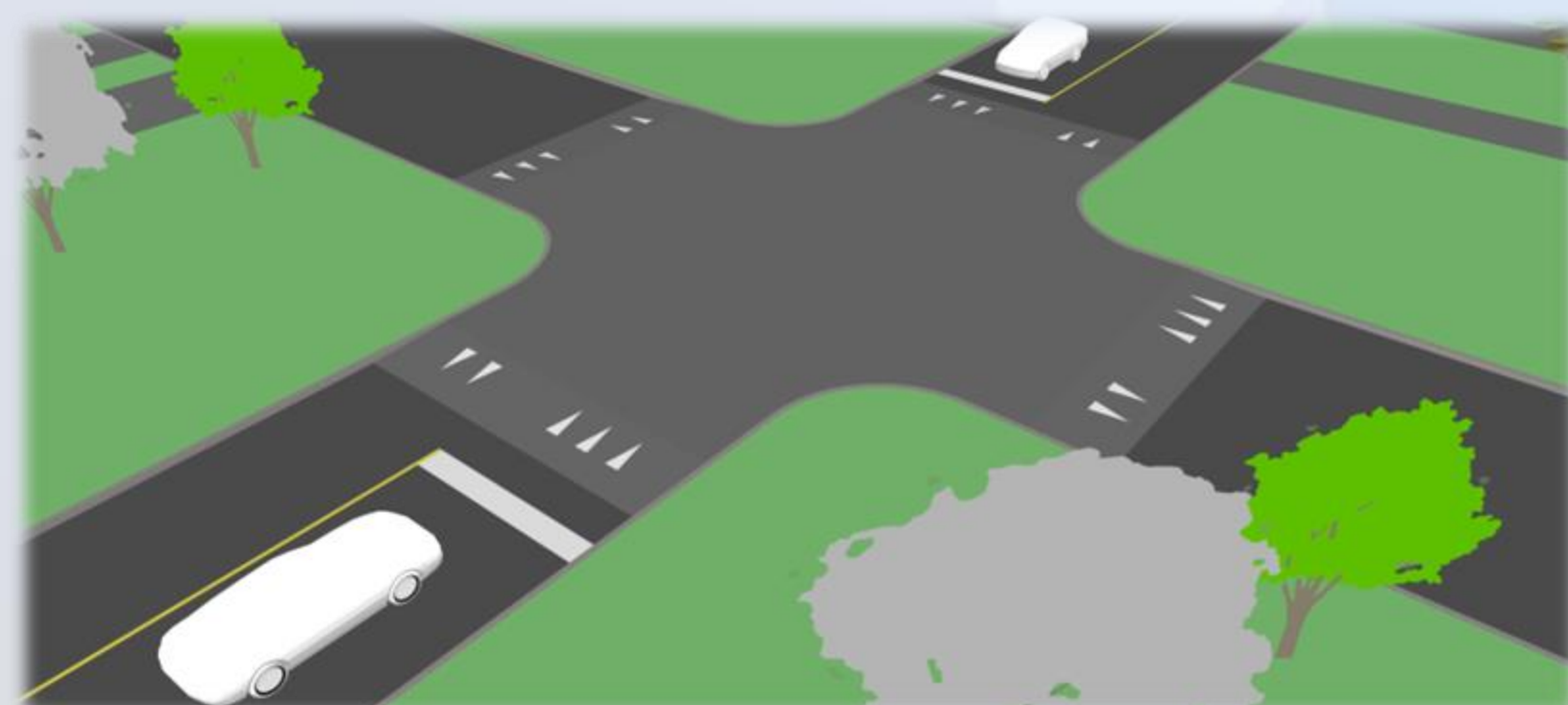
- Le Plan d'action en matière de sécurité routière (PASR) de la Ville qui a été approuvé en 2019 prévoit que lorsque des rues locales font l'objet d'une réfection, celles-ci deviendront des rues où la vitesse sera limitée à 30 km/h. La réfection de la rue Arnhem et de l'avenue Apeldoorn est l'occasion de mettre en œuvre des mesures de modération de la circulation pour atteindre cet objectif.
- Les mesures de modération de la circulation sont les suivantes :
 - Avancées de trottoir à l'angle de l'avenue Greenbriar et de la rue Arnhem et à l'angle du chemin Falaise et de l'avenue Apeldoorn



Preliminary design overview

Traffic calming

- Raised crosswalk on Apeldoorn Avenue at Meadowlands Drive.
- Four (4) speed humps on Arnhem Street and six (6) speed humps on Apeldoorn Avenue.
- Raised intersection at Apeldoorn Avenue and Normandy Crescent.



Aperçu de l'avant-projet

Modération de la circulation

- Passage surélevé pour piétons sur l'avenue Apeldoorn, à la hauteur de la promenade Meadowlands.
- Quatre dos d'âne allongés sur la rue Arnhem et six dos d'âne allongés sur l'avenue Apeldoorn.
- Intersection surélevée à la hauteur de l'avenue Apeldoorn et du croissant Normandy.

Preliminary design overview

Parking

- Existing on-street parking is to be maintained.

Tree protection measures

- Branch pruning prior to construction.
- Several mature trees are “at risk” due to service lateral replacement (civic# 1611 Apeldoorn) and watermain replacement (adjacent to 1003 Normandy and 993 Falaise).
- 1.2 m protection barrier; hydrovac; square cut roots will be required to mitigate impact to trees during construction.
- Trenchless construction of water and sewer service laterals, if required.

Aperçu de l'avant-projet

Stationnement

- Le stationnement sur rue actuel sera maintenu.

Mesures de protection des arbres

- Élagage des branches avant les travaux.
- Plusieurs arbres matures sont « à risque » en raison du remplacement des branchements (numéros civique 1611 Apeldoorn) et du remplacement de la conduite d'eau principale (adjacente au 1003 Normandy et au 993 Falaise).
- Barrière de protection de 1,2 m, hydrovac, racines coupées au carré seront nécessaires pour atténuer les répercussions sur les arbres pendant les travaux.
- Construction sans tranchée des branchements d'eau et d'égout, si nécessaire.

Project schedule

- **Design completion** – the project design is planned to be completed by the end of 2024.
- A second public information session will be scheduled prior to construction.
- **Construction schedule** – construction is anticipated to start in late spring 2025, pending approvals and budget.
- The works are expected to be complete by end of 2025.
- **Construction notices** – residents will be informed of upcoming works through construction notices delivered to their property. These notices will be sent out prior to construction and when services or access may be restricted.

Calendrier du projet

- **Fin des études techniques** — les études techniques devraient être achevées d'ici la fin de 2024.
- Une deuxième séance d'information publique sera organisée avant le début des travaux.
- **Calendrier des travaux** — les travaux devraient commencer à la fin du printemps 2025, sous réserve de l'obtention des approbations requises et de la disponibilité des ressources budgétaires.
- Les travaux devraient être achevés à la fin de 2025.
- **Avis de travaux** — Les résidents seront informés des travaux à venir par le biais d'avis qui leur seront envoyés. Ces avis seront envoyés avant les travaux et lorsque des restrictions d'accès ou de services peuvent survenir.

Thank you!

Thank you for reviewing the project's information boards. We encourage you to share your thoughts with us and submit any questions or comments by email to the address shown below or via [online form](#) by **July 2, 2024**.

Comment sheets are also available at the registration desk. Please deposit completed forms in the comment box or scan/photo the comments sheet and email to the address below.

We kindly ask that you record your attendance on the sign-in sheet at the registration desk.

Parsons Project Manager

Richard Telmosse, P.Eng. (ON, QC), MBA, LEED AP BD+C
Ottawa Manager / Civil, Municipal & Drainage Infrastructure
Parsons Inc.
1223 Michael Street North, Suite 100, Ottawa, ON K1J 7T2
Tel.: 613-219-3235
Email: richard.telmosse@parsons.com

City Project Manager

Fraser Smith, P.Eng.
Senior Engineer, Infrastructure Projects
City of Ottawa
100 Constellation Drive, Ottawa, ON K2G 6J8
Tel.: 613-580-2424, ext. 25095
Email: fraser.smith@ottawa.ca

Merci !

Nous vous remercions d'avoir pris connaissance des panneaux d'information sur le projet. Nous vous invitons à nous faire part de vos réflexions et à nous soumettre vos questions ou commentaires par courriel à l'adresse indiquée ci-dessous ou au moyen du [formulaire en ligne](#) avant le **2 juillet 2024**.

Des formulaires de commentaires sont également disponibles à la table d'inscription. Veuillez déposer les formulaires remplis dans la boîte à commentaires ou numériser/photographier le formulaire de commentaires et l'envoyer par courriel à l'adresse ci-dessous.

Nous vous demandons de bien vouloir confirmer votre présence sur la feuille prévue à cet effet qui se trouve à la table d'inscription.

Gestionnaire de projet de Parsons

Richard Telmosse, P.Eng. (ON, QC), MBA, LEED AP BD+C
Gestionnaire d'Ottawa / Infrastructure civile, municipale et de drainage
Parsons Inc.
1223, rue Michael Nord, bureau 100, Ottawa (Ontario) K1J 7T2
Tél. : 613-219-3235
Courriel : richard.telmosse@parsons.com

Gestionnaire de projet de la Ville

Fraser Smith, ing.
Ingénieur principal, Projets d'infrastructure
Ville d'Ottawa
100, promenade Constellation, Ottawa (Ontario) K2G 6J8
Tél. : 613-580-2424, poste 25095
Courriel : fraser.smith@ottawa.ca

